Какво представлява тази промоция?

- **Какво:** Еднократна парична награда (**Наградата**) при закупуване на **терминал на Revolut** (който представлява устройство за приемане на плащания, което ви позволява да приемате лични плащания с физическа карта с помощта на чип и ПИН код, безконтактни плащания, Revolut Pay и плащания с дигитален портфейл (например чрез Apple Pay или Google Pay). Терминалите на Revolut поддържат всички основни доставчици на карти, включително Mastercard, Visa, Maestro и Amex) или **терминал Revolut Lite** (който предлага същата функционалност за плащания като терминала на Revolut, но няма принтер и предлага само дигитални разписки) и достигане на минимален обем на плащания с помощта на терминал на Revolut или терминал Revolut Lite. Точната сума на наградата и изискваният обем на приемане зависят от вашата държава, както е описано в таблицата по-долу.
- **Кой:** Клиенти на Revolut Pro, които са регистрирани и упражняват дейност в Белгия, България, Кипър, Чехия, Дания, Естония, Финландия, Ирландия, Литва, Малта, Нидерландия, Португалия, Словения, Словакия, Испания, Швеция или Обединеното кралство (**Пазарите**), и са получили Поканата за промоцията, а също така са изпълнили Задължителните стъпки, посочени по-долу.

Клиентите могат да се избират въз основа на определени критерии, като навършени най-малко 18 години, наличие на активен акаунт в Revolut Pro, както и демонстриран интерес към услуги за обработка на плащания въз основа на техните действия в приложението или история на трансакциите.

- **Кога:** Промоцията ще се проведе от **25 ноември 2026 г. до 28 февруари 2027** г. (**Период на промоцията**). Трябва да закупите терминала през Срока на промоцията и да изпълните оставащите Задължителни стъпки до 28 февруари 2027 г. (**Срок за допустимост**).

В настоящите **Условия на промоцията** се излагат правилата, които важат за промоцията. Трябва да спазвате настоящите Условия на промоцията, както и тези на Revolut Pro, Споразумението за услуги по обработка на плащания, Условията на Revolut за хардуер и Личните условия, които важат за вашия акаунт в Revolut Pro.

Допустимост и Задължителни стъпки

За да отговаряте на условията на промоцията, вие **трябва да**:

- притежавате активен акаунт в Revolut Pro към момента на закупуване и през целия Срок за допустимост,
- да сте регистрирани и да упражнявате дейност на Пазар,
- по-рано да не сте притежавали или активирали терминал на Revolut или терминал Lite към същия акаунт и
- да сте получили пряко съобщение за предимството (**Поканата за промоцията**).

Задължителните стъпки са:

1. **Открийте** акаунт в Revolut Pro (само за нови потребители)
2. **Закупете** нов допустим Терминал или Терминал Lite пряко от Revolut през Срока на промоцията.
3. **Активирайте** устройството в своя акаунт в Revolut Pro.
4. **Обработете** най-малко минималната за вашата държава **Задължителна изразходена сума** (както е описано в таблицата по-долу) в обем на плащанията, като използвате Терминала или Терминала Lite до 28.02.2027 г.

Награда и Задължителни изразходени суми по държави

Държава	Валута	Задължителна изразходена сума	Награда
Обединеното кралство	GBP	10,000	130
Еврозона	EUR	10,000	130
Чехия	CZK	290 000	3700
Швеция	SEK	130 000	1700
Дания	DKK	90 000	1100

Какъв е механизмът за Наградата и как да я заявя?

Ако отговаряте на критериите за допустимост и успешно изпълните всички Задължителни стъпки, съответната **Награда** ще бъде кредитирана във вашия акаунт в Revolut Pro до седем (7) работни дни след края на Срока за допустимост.

Предоставя се само една Награда на допустим акаунт в Revolut Pro.

Revolut може да задържи, намали или да си върне Награда (включително след изплащането ѝ), ако:

- трансакциите, отчетени към обема на приемане за допустимост, по-късно бъдат възстановени, сторнирани, начислени обратно или оспорени;
- трансакциите изглеждат изкуствени, структурирани по такъв начин, че да бъде достигнат прагът, или не са направени в нормалния ход на стопанска дейност по наша обоснована преценка;
- съответният акаунт е спрян, закрит или е предмет на разследване за измама, финансови престъпления или нарушение на условията на Revolut;
- клиентът вече се е възползвал от Наградата.

Забележка: Възможно е Наградата да се счита за облагаем доход в зависимост от индивидуалните обстоятелства. Вие носите отговорност за това да определите и да спазите възможни данъчни задължения, възникващи във връзка с получаването на Наградата. Revolut не предоставя данъчни консултации.

Правни детайли

Предмет	Клауза
Злоупотреба или неправомерно използване на промоцията	Възможно е да преустановим, променим или прекратим промоцията – за конкретен участник или за всички – ако с нея се злоупотребява или ако възникнат разумно непредвидими обстоятелства извън нашия контрол, които правят продължаването на промоцията невъзможно. Някакви проблеми? Свържете се с екипа по поддръжката в приложението Revolut.
Промени или предварително прекратяване	Ако промоцията се промени или бъде прекратена предварително, ще ви уведомим за това по същия начин, по който сме ви поканили за участие в промоцията (напр. имейл, насочено известие, в приложението). Ако вече сте взели участие в промоцията, ще ви уведомим чрез приложението Revolut и/или по имейл. Не се притеснявайте – ако вече сте взели участие в промоцията, промените в Условията на промоцията няма да ви засегнат, освен ако разумно непредвидими обстоятелства извън нашия контрол не са ни възпрепятствали от това да я изпълним. В такъв случай ще ви известим чрез приложението Revolut и/или по имейл.

Предмет	Клауза
Еквиваленти в местна валута	Когато в настоящите Условия на промоцията се посочва конкретна сума или еквивалент в местна валута, ще използваме валутата на държавата, която посочите като своя държава на пребиваване, когато откривате своята Лична сметка на Revolut (вашата основна валута). Всяка трансакция в друга валута ще се конвертира във вашата основна валута и ще се използва за съответния праг.
Измама или нарушаване на правилата	Ако нарушите Личните условия на Revolut, които важат за вашата Лична сметка на Revolut, настоящите Условия на промоцията или участвате в промоцията по измамен начин, може да вземем всяка Награда обратно. Като продължавате, вие предварително разрешавате и се съгласявате с подобно връщане.
Закрита или ограничена сметка	За да получите Награда, трябва да имате активна Лична сметка на Revolut (която не е закрита, преустановена или ограничена) към момента, когато трябва да получите Наградата.
Данъци	Вие сте отговорни за всички местни данъци, които се прилагат за вашата Награда. Revolut не поема никаква отговорност за данъчни задължения, възникващи от участието ви в промоцията.
Данни и поверителност	Ще обработваме личните ви данни в съответствие с Уведомлението за поверителност на клиентите, което се прилага за Личната ви сметка на Revolut.
Отговорност	Ние носим отговорност пред вас в съответствие с приложимото законодателство. Нищо в настоящите Условия на промоцията не изключва и не ограничава нашата отговорност за измама, умишлено нарушение, груба небрежност, увреждане на живота, тялото или здравето, както и за всяка друга отговорност, която не може да бъде изключена съгласно приложимото законодателство. При спазване на посоченото по-горе и до максималната степен, позволена от приложимото законодателство, ние не носим отговорност за загуби, които не са предвидими в рамките на разумното.
Изключения	Служители, директори, агенти, изпълнители и съдружници от дружества в групата Revolut не отговарят на условията за настоящата промоция.
Език	Условията на промоцията са публикувани на английски език и могат да бъдат преведени на други езици. Прегледайте таблицата по-долу, за да разберете кой език се прилага и е законово обвързващ в зависимост от дружеството от групата

Предмет	Клауза
	Revolut, което предоставя вашата Лична сметка на Revolut.

Промоцията се организира и ви се предлага съвместно от Revolut Ltd и от дружеството от групата Revolut, което ви предоставя сметката в Revolut Pro. Ако имате оплакване във връзка с настоящата промоция, можете да го насочите директно към него (като използвате този формуляр или като изпратите имейл на formalcomplaints@revolut.com). Вижте по-долу регистрираните адреси на всяко от дружествата от групата Revolut и съответните закони и съдилища, които имат юрисдикция да разрешат всяко оспорване, което може да предявите във връзка с Промоцията.

Можете да разчитате на задължителните правила и закони за защита на потребителите в държавата, в която живеете.

Дружество от групата Revolut/ клон, който предоставя акаунт Pro	**Регистриран адрес**	**Закон, който се прилага към настоящите правила и условия и преобладаващ (правно обвързващ) език**	**Кои съдилища имат юрисдикция**
Revolut Ltd	30 South Colonnade, London E14 5HX, Обединеното кралство	Законодателството на Англия и Уелс. Английски език.	Съдилищата на Англия и Уелс. Ако сте жител на Шотландия или Северна Ирландия, можете да използвате и местните за вас съдилища.
Revolut Bank UK Ltd Revolut Bank UK Ltd (CRN: 12871051) е банка, упълномощена от Prudential Regulation Authority (FRN: 981170) и се регулира от Financial Conduct	30 South Colonnade, London E14 5HX, Обединеното кралство	Законодателството на Англия и Уелс. Английски език.	Съдилищата на Англия и Уелс. Ако сте жител на Шотландия или Северна Ирландия, можете да използвате и местните за вас съдилища.

Дружество от групата Revolut/ клон, който предоставя акаунт Pro	**Регистриран адрес**	**Закон, който се прилага към настоящите правила и условия и преобладаващ (правно обвързващ) език**	**Кои съдилища имат юрисдикция**
Authority и Prudential Regulation Authority.			
Revolut Bank UAB	Konstitucijos ave. 21B, 08105 Vilnius, Република Литва	Литовското законодателство. Версията на настоящите условия на местния език има предимство и ще се използва при всяко производство.	Съдилищата на Литва или съдилищата на държавата от ЕИЗ, в която живеете.
Revolut Bank UAB, действащо в Ирландия чрез клона си в Ирландия	2 Dublin Landings, North Dock, Dublin 1, Ирландия	Ирландското законодателство. Следното важи за клиенти в Ирландия: (i) Настоящите Условия на промоцията ще бъдат изпратени до вашия регистриран имейл адрес във формат PDF (траен носител) веднага след като се регистрирате или се включите в кампанията. (ii) Нищо в настоящите условия не изключва или ограничава нашата отговорност за смърт или телесни повреди, причинени от небрежност или	Компетентните съдилища в Ирландия.

Дружество от групата Revolut/ клон, който предоставя акаунт Pro	Регистриран адрес	Закон, който се прилага към настоящите правила и условия и преобладаващ (правно обвързващ) език	Кои съдилища имат юрисдикция
		измама, или друга отговорност, която не може да бъде изключена или ограничена съгласно Закона за правата на потребителите от 2022 г. или ирландското/ европейско право относно защитата на потребителите. (iii) Ние съхраняваме подлежащи на одит записи от процеса на избор в съответствие с кодекса на органа за рекламни стандарти на Ирландия (Advertising Standards Authority for Ireland, ASAI). (iv) Ако не сте доволни от резултата от нашия процес на обжалване, можете да насочите въпроса безплатно към Financial Services and Pensions Ombudsman (FSPO), Lincoln House, Lincoln Place, Dublin 2, D02 VH29 (www.fspo.ie)	

Дружество от групата Revolut/ клон, който предоставя акаунт Pro	Регистриран адрес	Закон, който се прилага към настоящите правила и условия и преобладаващ (правно обвързващ) език	Кои съдилища имат юрисдикция
Revolut Bank UAB, Sucursal en España	Príncipe de Vergara 132, 28002, Madrid (Испания), с данъчен номер W0250845E, надлежно регистрирано в търговския регистър на Мадрид в Том 44863, лист 1, раздел 8, страница M-789831 и в Bank of Spain под номер 1583	Испанското законодателство. Версията на испански език на настоящите условия има предимство пред тази на английски език и ще бъде използвана при всяко производство.	Компетентните съдилища в Испания. Ако искате да подадете официално оплакване, можете да го направите, като използвате този формуляр. Можете също да ни пишете по имейл на адрес reclamaciones@revolut.com или да ни пишете на c/ Príncipe de Vergara, 132, 4th floor, 28002, Madrid, Испания.
Revolut Bank UAB - Sucursal em Portugal	Регистрирано в Търговския регистър на Лисабон с единен корпоративен и данъчен номер 980752019, както и в Банката на Португалия под номер 3560 и със седалище Fábrica 390, Rua Heróis de França, números 415 e 417, 4450-155 Matosinhos. Това е клон на Revolut Bank UAB, регистрирано в Регистъра на юридическите	Португалското законодателството. Версията на португалски език на настоящите условия има предимство пред версията на английски език и ще бъде използвана при всяко производство.	Компетентните съдилища в Португалия.

Дружество от групата Revolut/ клон, който предоставя акаунт Pro	Регистриран адрес	Закон, който се прилага към настоящите правила и условия и преобладаващ (правно обвързващ) език	Кои съдилища имат юрисдикция
	лица на Република Литва с фирмен номер: 304580906.		
Revolut Bank UAB, действащ чрез клона си в Нидерландия	Barbara Strozzilaan 201, 1083HN Amsterdam, Нидерландия.	Законодателството на Нидерландия. Версията на нидерландски език на настоящите условия има предимство пред версията на английски език и ще бъде използвана при всяко производство.	Компетентните съдилища в Нидерландия.
Revolut Bank UAB, клон в Белгия	Square de Meeûs 35, 1000 Brussels, Белгия.	Литовското законодателство, при спазване на задължителните белгийски закони. Настоящите правила и условия може да бъдат публикувани на английски, френски и нидерландски език. За участниците, които живеят в Белгия, се прилага версията на френски или нидерландски език. Тя има предимство и е окончателна и обвързваща. Версията на	Компетентните съдилища на Белгия.

Дружество от групата Revolut/ клон, който предоставя акаунт Pro	Регистриран адрес	Закон, който се прилага към настоящите правила и условия и преобладаващ (правно обвързващ) език	Кои съдилища имат юрисдикция
		френски или нидерландски език ще се използва при всички правни производства	